

# 做事

# 不要有

# 心計

富蘭克林  
的處世忠告

Don't Play Tricks  
While Working

- 人生的快樂在於自己已經擁有的，而非自己想像的、渴求的、心裡想要的。
- 決心和堅毅才是使工作完成的關鍵。如果一個人想成功，必須有堅持到底的決心。

孫思忠◎著

國家圖書館出版品預行編目資料

做事不要有心計：富蘭克林的處事忠告／孫思忠  
著.-- 第1版.-- [臺北縣] 中和市：百善書  
房, 2006 [民95]

面； 公分.-- (成功人生系列；18)

ISBN 986-7262-61-1 (平裝)

1. 修身 2. 成功法

192.1

95007130

**成功人生系列 018**

定價 240元

**做事不要有心計：富蘭克林的處事忠告**

著 作：孫思忠  
企 劃：霍克文化公司  
出 版 者：百善書房  
登 記 號：局版台業字第5633號  
地 址：235 中和市員山路502號8樓之2  
電 話：02-3234-3788  
傳 真：02-3234-8050  
劃撥帳號：19508658 水星文化事業出版社

總 經 銷：旭昇圖書有限公司  
地 址：235 中和市中山路2段352號2樓  
電 話：02-2245-1480  
傳 真：02-2245-1479

出版日期 2006年5月第1版第1刷  
版權所有·翻印必究 Printed in Taiwan  
ISBN：986-7262-61-1 (平裝)

# 做事

# 不要有

# 心計

富蘭克林  
的處世忠告

Don't Play Tricks  
While Working

- 人生的快樂在於自己已經擁有的，而非自己想像的、渴求的、心裡想要的。
- 決心和堅毅才是使工作完成的關鍵。如果一個人想成功，必須有堅持到底的決心。

孫思忠◎著

# Don't Play Tricks While Working



## 心計

### 富蘭克林的處世忠告

富蘭克林認為，做任何事都不能缺少決心，決心是使工作完成的關鍵。他說，「任何成功都必須全力以赴，堅持到底，否則你永遠無法得到你想要的一切。」

在成功生活的過程中，決心是無可取代的。但人們時常會發現，許多失敗的人都是有特殊天分的。他們擁有許多大好的機會，只因為太快放棄而未能成功，熱情也在一夜之間為懶惰和不耐煩所取代。

決心和堅毅才是使工作完成的關鍵。如果一個人想成功，必須有堅持到底的決心。不要被重重阻力所嚇倒，要時刻都敢想敢做，去走自己的路。

行動能使人走向成功，似乎人人都知道，但當人們面臨行動時，往往就會猶豫不決，畏縮不前。「語言的巨人，行動的矮子」不在少數。人們害怕行動，往往一行動就想到失敗。這種恐懼的心理會摧毀自信，關閉潛能，束縛手腳，使人遇事不敢輕舉妄動。

ISBN 966-7262-61-1



9 789867 262615

00240



總經銷：旭昇圖書公司 NT\$240元



<http://www.tripub.com.tw>

**HAWK**



<http://www.tripub.com.tw>

**HAWK**

# 做事 不要有心計



富蘭克林  
的處世忠告

Don't Play Tricks  
While Working

- 人生的快樂在於自己已經擁有的，而非自己想像的、渴求的、心裡想要的。
- 決心和堅毅才是使工作完成的關鍵。如果一個人想成功，必須有堅持到底的決心。

孫思忠◎著



## 導言

世界上沒有天生的偉人，也沒有天生的笨蛋。人之所以成爲偉大的人物，都有其成功蹤跡可尋；反之，人之所以淪爲平庸低下，亦有其謬因可溯。作爲美國的政治家、外交家、著述家、科學家、發明家而聞名於世，並在各個方面都顯示出卓越才能的世界偉人——班傑明·富蘭克林，一生的傳奇經歷告訴我們：一個人要想有所成就，首先必須是一個有修養、善自律、道德高尚的人。綜觀古今中外，一個領袖人物、一個傑出人物，乃至一個有所作爲的人，他們的道德品質比之他們純粹的智慧結晶，對於人類、對於社會，也許具有更巨大的意義。富蘭克林在這方面絕對堪稱與世長存的典範。

### 一、偉人傳奇的一生



富蘭克林是美國的開國元勳力一，參與起草了舉世聞名的美國《獨立宣言》，他創立了美國民主黨、創立了議員近斂選舉法，他幾次當選為美國賓夕法尼亞州的州長，他最先組織消防廳、組織道路清掃部，他還創立了近代的郵信制度，他還是美國第一位駐外（駐法國）大使；他還是美國的第一位學者、第一位哲學家，是政治漫畫的創始人，美國最早的警句家。他是美國第一流的新聞工作者，制訂出《新聞傳播法》，製造了商業廣告，想出了廣告用插圖。他是英語發音的最先改革者，是《簡易英語祈禱書》的作者，是出租文庫的創始人。

在自然科學領域，他是美國第一位發明家，他發現了墨西哥灣的海流，最先解釋清楚北極光，最先繪制出暴風雨推移圖，最先提議夏季作息時間；他發明了一兩塊鏡片的眼鏡，富蘭克林式戶爐，以及口琴、搖椅、路燈，設計出夏天穿的白色亞麻服裝；他發現了電和放電的同一性，發明了避雷針；他還被稱為近代牙科醫術之父，發現了感冒的原因，發現了人呼出的氣體的有害性，創造了換氣法；他最早向美國介紹了黃柳和高粱；發明了顆粒肥料；他還是很有名的游泳選手、



印刷工人、印刷商、製造商……

一個人怎麼可能在如此之多的領域，取得如此傑出的成就？這簡直是不可思議的奇蹟！然而這一切都是真的。

班傑明·富蘭克林於一七〇六年一月十七日出生在北美波士頓牛乳街的一個普通家庭，是肥皂與臘燭製造商喬西亞·富蘭克林最小的兒子。富蘭克林小時候就展現了領導能力，他是孩子王，又愛讀書。由於對文學的興趣，在十二歲時，他就進入了哥哥詹姆斯開設的印刷廠當學徒。由於不滿意哥哥的管理，幾年以後，他離開哥哥的工廠，轉入費城另一家印刷廠工作。

不久以後，富蘭克林自己在費城開設了一家印刷廠，大為成功。事業成功之後，他娶了黛博拉·李德為妻。此後，他在全美各殖民地設立加盟印刷廠，擴展他的事業。他設立了墨水製造廠，也做紙類供應商，同時貸款給合夥人。一七四八年，當他放下印刷業的工作時，已被認為是美洲印刷業的龍頭老大。以當時印刷業在美洲殖民區傳媒的重要性而言，若說當年的富蘭克林在媒體上的地位，猶

如今日的泰德·特納或魯伯特·默多克，並不為過。

從印刷業退出之後，富蘭克林開始在公共事務上投入更多的精力，費城最早的公共圖書館、消防隊、醫院、民眾、巡夜制與大學的設立，他都參與其中；並將影響力擴及到國際事務，代表費城前往英格蘭解決稅務問題。

後來，富蘭克林從事了電的實驗。一七五九年，蘇格蘭的聖安德魯斯大學授予他榮譽博士學位。他在英國議會的言行舉止，使他在美國獨立戰爭前，被指派為好幾個區域的殖民首長。隨著稅務衝突日益嚴重，戰爭一觸即發，英國政府更常請富蘭克林代表談判。但英國人對他的人身攻擊，卻使他變成激烈的獨立分子，並資助「大陸會議」的活動。在富蘭克林出任駐法大使期間，他從法國國王路易十六那裡籌集到獨立戰爭的經費，從而大大有助於獨立戰爭的進程。

一七八五年，富蘭克林返回費城，成為制憲大會的賓州代表之一。當時各州派別林立、立場各異，富蘭克林從中協調，終於締造成一部單一的、富於包容性的憲法。他在生命的最後兩年深受痛風之苦，最後一次公開的活動，是發表一篇



闡明廢除奴隸制度立場的論文。他於一七九〇年去世，享年八十四歲。

班傑明·富蘭克林就這樣走完了他人生路上的八十四個春秋，靜靜地躺在教堂隊子裡的墓穴中，他的墓碑上只刻著——「印刷工富蘭克林」。

一個來自社會底層的窮小子，靠著自己的天賦和勤奮，不懈努力、自學成才，在眾多領域都取得傑出成就，為人類做出了巨大貢獻，其思想、發明至今仍惠及眾生，功在千秋。在班傑明·富蘭克林的身上，值得我們思考學習的地方真的是太多太多……

## 二、造就富蘭克林成為一代偉人的真正關鍵

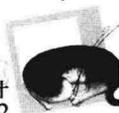
富蘭克林是一個只有兩年正規教育經歷的窮孩子，在極其艱苦的條件下，刻苦拼搏，終於成爲一代偉人。除去其勤奮努力的學習精神外，富蘭克林嚴格的自律和克己修身，是助他成爲一代偉人真正的關鍵。

後人從富蘭克林的日記中發現，在一七三八年，也就是富蘭克林三十二歲

時，他爲自己制定了十二項用以修身自律的人生信條。富蘭克林正是堅持遵守並身體力行這些修身自律的人生信條，從而使自己成爲受人尊重和讚賞的一代美德大師。據說那一年，他想到了一個艱巨且無人做過的計劃：如何讓自己的人格更完好，他希望自己任何時候都不犯錯誤。他有心要戰勝自己的缺點，不論是個人狹隘的偏好，或是同伴所引發的不良行爲。他開始覺悟到壞的習慣必須打破，好的習慣必須培養和建立，這樣才能讓思想與行爲一致。富蘭克林說：「大約在這個時期，我做了一個勇敢而艱巨的決定——走向道德的完美。我期望我的一生任何時候都不再犯錯。不論來自自然傾向、習俗或伙伴，只要是不良影響，我都要克服。只要我知道——或自以爲知道——什麼是對的，什麼是錯的，我就去做對的，避免錯的。」

因此，富蘭克林列出了十二項做人原則，作爲自我要求的依據和修身自律的人生信條。他同時在每一個信條後補充了一條格言，代表他對每一信條的領悟。

這十二項原則如下：



第一項，節制——欲不可太強，求不可太多；

第二項，沉默——避免無聊閒扯，言談必須對人有益；

第三項，秩序——生活物品要放置有序，工作時間合理安排；

第四項，決心——要做之事就下決心去做，決心做的事一定要完成；

第五項，節儉——不得浪費，任何花費都要有益，不論是於人於己；

第六項，勤勉——珍惜每一刻時間，去除一切不必要之舉，勤做有益的事；

第七項，誠懇——不使用欺騙手段，考慮事情要公正合理，說話要依據真實

情況；

第八項，公正——不得損人利己，履行應盡的義務；

第九項，中庸——避免任何極端傾向，盡量克制報復心理；

第十項，平靜——戒除不必要的煩惱，即那些瑣碎、常見的和不可避免的不

順利的事情；

第十一項，純潔——淨化思想和靈魂，拋棄一切玷污美德和心靈的東西，不

毀損自己或他人的名譽。

第十二項，謙遜——擯棄驕傲與自滿，讓心腦像大海一樣容納百川。

富蘭克林的目的，是將這些信條培養成好習慣，他的方法是在某一段時間裡，只專注於一項信條的修煉。當把這一項信條變成習慣後，再對另一項信條加以培養。如此長久地進行下去，直到他能全部實踐十二條信條為止。

富蘭克林設計了一個本子，每頁都有十二項信條的項目，而另一邊則是以「天」為單位的記載，每周專注於一種信條，盡量不要在該信條上犯錯，而如果有其他信條的失誤，就必須在該信條上註記「☆」號。如左圖所示：

這十二條信條，富蘭克林一生始終不渝地堅持，也正因如此，才成就了他偉大輝煌的一生。



謙遜	純潔	平靜	中庸	公正	誠懇	勤勉	節儉	決心	秩序	沈默	節制	
☆☆			☆				☆			☆		周日
		☆	☆	☆		☆		☆	☆☆	☆		周一
☆		☆			☆☆		☆	☆				周二
	☆☆		☆	☆		☆		☆	☆	☆		周三
☆				☆		☆				☆	☆	周四
	☆				☆				☆		☆	周五
	☆				☆					☆		周六

